

MINUTES N° 3
For
ROAD UPGRADING AND MAINTENANCE OF LAUTEM- LOSPALOS SECTION STA.
00+060 – STA. 28+040 (27.980KM) WITH EXCEPTION IN LAUTEM MUNICIPALITY
PRICE BID OPENING

On the **7 July 2025**, at **4.30 PM**, the jury met at the premises of the National Procurement Commission (NPC), located in Avenida de Balide, Património do Estado, Díli, in order to proceed with the opening of the Price Bid.

1. Project identification: **TENDER/177/MOP-2024**
2. Project owner: **Ministry of Public Works (MPW)**
3. Name of the project: **ROAD UPGRADING AND MAINTENANCE OF LAUTEM- LOSPALOS SECTION STA. 00+060 – STA. 28+040 (27.980KM) WITH EXCEPTION IN LAUTEM MUNICIPALITY**
4. Jury's composition:
 - a) Mr. Abdul Basit, NPC - President of Jury
 - b) Mrs. Tonia Carme, NPC - Effective Jury Member
 - c) Ms. Nayara Fernandes, NPC - Effective Jury Member
 - d) Mr. Ruben Araujo, NPC – Supplementary Member
 - e) Mr. Martinho da C. Graciano, MPW - Effective Jury Member
 - f) Mr. Marcos Ximenes de Araujo, MPW - Effective Jury Member
 - g) Mr. Tito Edgar F. De Jesus, MPW - Effective Jury Member
5. The jury took out the Price Bid of the following nine (9) qualified Bidders, which was kept in a sealed box, and presented it to the Bidders. The Price Bid is still sealed and ready to be opened.
 - a) Bid n° 1 – China Construction Second Engineering Bureau Ltd (China)
 - b) Bid n° 2 – JV Waskita – Runggu (Indonesia)
 - c) Bid n° 3 – Shaanxi Construction Engineering Group Corporation Limited (China)
 - d) Bid n° 4 – China Civil Engineering Construction Corporation (China)
 - e) Bid n° 5 – China Overseas Engineering Group Co., Ltd (China)
 - f) Bid n° 6 - Chongqing International Construction Corporation (China)
 - g) Bid n° 7- Zhejiang Infrastructure Construction Group Co., Ltd (China)
 - h) Bid n° 8 - China Nuclear Industry 22ND Construction Co., Ltd (China)
 - i) Bid n° 9 - Shanghai Construction Group Co., Ltd (China)
6. The Jury has opened each of Nine (9) Price Bid envelope, as identified in the previous number and in the order provided therein, listing it sequentially and initialing the Letter of Price Bid.
7. The Jury has prepared a Record identifying each of the submitted and opened Price Bid by its order, the name and the country of the bidder or, in case of a JV, the name of the JV, the name of the lead member and the names and the countries of all members, Technical Score, No. Copies of Price Bid,

Letter of Price Bid is Signed, Read-out Price from the Letter of Price Bid, Remarks and Name and Signature of Consultant's Representative.

8. The Jury distributed the Record of the Price Bid opening to all the bidders' representatives who participated.
9. The Jury has closed the Public meeting for the opening of Price Bids.

Dili, 7 July 2025.

By the jury,

Name and Position	Position	Signature
Mr. Abdul Basit, NPC	President of Jury	Abdul Basit
Mrs. Tonia Carne, NPC	Effective Jury Member	Tonia
Ms. Nayara Fernandes, NPC	Effective Jury Member	Nayara
Mr. Martinho da C. Graciano, MPW	Effective Jury Member	Chil
Mr. Marcos Ximenes de Araujo, MPW	Effective Jury Member	Marcos
Mr. Tito Edgar F. De Jesus, MPW	Effective Jury Member	Tito

Attachment: Record of Price Bid Opening Tender/177/MOP-2024

ATA Nº 3
para
REABILITAÇÃO E MANUTENÇÃO DO TROÇO DE ESTRADA ENTRE LAUTEM –
LOSPALOS, SEG. 00+060 – 28+ 040 (27.980KM) COM EXCEÇÕES NO MUNICÍPIO DE
LAUTEM

ABERTURA DAS PROPOSTAS FINANCEIRAS

Ao **7 de Julho de 2025**, pelas **16h30m** nas instalações da Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA) sitas em Avenida de Balide, Património do Estado, Díli, o júri reuniu para proceder à abertura das propostas.

1 – Identificação do procedimento: Procedimento nº **TENDER/177/MOP-2024**

2 – Entidade adjudicante: **Ministry of Public Wroks (MPW)**

3– Objeto do procedimento: **REABILITAÇÃO E MANUTENÇÃO DO TROÇO DE ESTRADA ENTRE LAUTEM – LOSPALOS, SEG. 00+060 – 28+ 040 (27.980KM) COM EXCEÇÕES NO MUNICÍPIO DE LAUTEM**

4 – Composição do Júri:

- a) Sr. Abdul Basit, Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA)
- b) Sra. Tonia Carme, Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA)
- c) Sra. Nayara Fernandes, Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA)
- d) Sr. Ruben Araujo, Comissão Nacional de Aprovisionamento (CNA)
- e) Sr. Martinho da C. Graciano, Ministério das Obras Públicas (MOP)
- f) Sr. Marcos Ximenes de Araujo, Ministério das Obras Públicas (MOP)
- g) Sr. Tito Edgar F. De Jesus, Ministério das Obras Públicas (MOP)

5 – O Júri retirou as Propostas Financeiras dos nove (9) concorrentes qualificados, que se encontravam guardadas em caixa selada, e apresentou-as aos concorrentes. As Propostas Financeiras ainda se encontravam seladas e prontas para abertura:

- Proposta nº 1 - China Construction Second Engineering Bureau Ltd (China)
- Proposta nº 2 - JV Waskita – Runggu (Indonesia)
- Proposta nº 3- Shaanxi Construction Engineering Group Corporation Limited (China)
- Proposta nº 4- China Civil Engineering Construction Corporation (China)
- Proposta nº 5 - China Overseas Engineering Group Co., Ltd (China)
- Proposta nº 6 - Chongqing International Construction Corporation (China)
- Proposta nº 7 - Chongqing International Construction Corporation (China)
- Proposta nº 8 – China Nuclear Industry 22ND Construction Co., Ltd (China)
- Proposta nº 9 - Shanghai Construction Group Co., Ltd (China)

6 – O Júri procedeu à abertura de cada um dos nove (9) envelopes de Propostas Financeiras, conforme identificado no nº anterior e pela ordem neles prevista, enumerando-os sequencialmente e rubricando a Carta de Proposta Financeira.

7 – O Júri preparou uma tabela na qual identifica cada uma das propostas apresentadas e abertas pela sua ordem de apresentação, registando igualmente o nome e o país do Consultor (ou, em caso de consórcio, o seu nome, o nome do sócio principal e os nomes e os países de todos os sócios), a Pontuação Técnica, o nº de cópias da Proposta Financeira, a Carta de Proposta Financeira devidamente assinada, o Valor Lido da Carta de Proposta Financeira, observações e o nome e assinatura dos Representantes do Concorrentes.

8 – O Júri distribuiu o registo de abertura das propostas financeiras a todos os representantes dos concorrentes presentes na sessão.

9 – O Júri encerrou a sessão pública de abertura de propostas financeiras.

Dili, 7 de Julho de 2025

Pelo Júri,

Nome	Função	Assinatura
Sr. Abdul Basit	Presidente do Júri	Abdul Basit
Sra. Tonia Carne	Vogal Efetivo	Tonia
Sra. Nayara Fernandes	Vogal Efetivo	Nayara
Sr. Martinho da C. Graciano	Vogal Efetivo	Martinho
Sr. Marcos Ximenes de Araujo	Vogal Efetivo	Marcos
Sr. Tito Edgar F. De Jesus	Vogal Efetivo	Tito

Anexo: Registo da abertura de propostas financeiras - TENDER/177/MOP-2024

Attachment No.1



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO
IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



LEI Nº 11/2015 DE 15 DE ABRIL

ROAD UPGRADING AND MAINTENANCE OF LAUTEM – LOSPALOS SECTION STA. 00+060 – STA. 28+040 (27.980KM) WITH
EXCEPTION IN LAUTEM MUNICIPALITY
TENDER/177/MOP-2024

RECORD OF PRICE BID OPENING

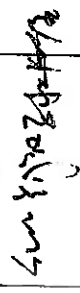
Date: 07 July 2025; Time: 16:30 hours Timor-Leste Time

S.N.	Name of Bidder/Nationality	Technical Score	Letter of Price Bid Signed	Read Out of Price from Letter of Price Bid (US\$)	No. Copies of Price Bid	Remarks	Name of Bidder's Representative Signature
1	China Construction Second Engineering Bureau Ltd (China)	91.16	Yes	21,544,737.10	1 Original and 1 Copy + 1 USB	-	<i>[Signature]</i> Jorge A. de Ara
2	JV Waskita – Runggu (Indonesia)	90.49	Yes	22,245,180.04	1 Original and 1 Copy + 1 USB	-	<i>[Signature]</i> M. Fombari
3	Shaanxi Engineering Corporation Limited (China)	93.90	Yes	18,889,610.35	1 Original and 1 Copy + 1 USB	-	<i>[Signature]</i> Bai Jinghui
4	China Civil Engineering Construction Corporation (China)	93.60	Yes	19,300,000.00	1 Original and 1 Copy + 1 USB	-	<i>[Signature]</i> Song wei
5	China Overseas Engineering Group Co., Ltd (China)	92.89	Yes	21,383,180.18	1 Original and 1 Copy + 1 USB	-	<i>[Signature]</i> Yanqun
6	Chongqing International Construction Corporation (China)	93.80	Yes	18,836,713.10	1 Original and 1 Copy + 1 USB	-	<i>[Signature]</i> Wang Shaojun

46

D

AT M

S.N.	Name of Bidder/Nationality	Technical Score	Letter of Price Bid Signed	Read Out of Price from Letter of Price Bid (US\$)	No. Copies of Price Bid	Remarks	Name of Bidder's Representative Signature
7	Zhejiang Infrastructure Construction Group Co., Ltd (China)	93.59	Yes	19,504,185.58	1 Original and 2 Copies + 1 USB	-	
8	China Nuclear Industry 22ND Construction Co., Ltd (China)	92.21	Yes	20,292,185.75	1 Original and 1 Copy + 1 USB	-	2014 9/10
9	Shanghai Construction Group Co., Ltd (China)	83.94	Yes	21,554,320.18	1 Original and 1 Copy + 1 USB	-	

Certified by:


Mr. Valdo Cruz
 Coordinator, NPC


Mr. Abdul Basit
 SPS, NPC


Mr. Martinho da C. Graciano
 UIVP-MOP


Mrs. Tonja Carme
 SPO, NPC


Ms. Nayara Remandes
 JPO, NPC


Mr. Tito Edgar F. De Jesus
 UIVP-MOP


Mr. Marcos Ximenes de Araujo
 UIVP-MOP